

Distr.: General 20 February 2015

Russian

Original: English

### Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности

108-я сессия

Женева, 4–8 мая 2015 года Пункт 4 предварительной повестки дня Правила № 43 (безопасные стекловые материалы)

# Предложение по поправкам к Правилам № 43 (безопасные стекловые материалы)

## Представлено экспертом от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД) в целях определения уменьшенной зоны обзора I для транспортных средств категорий M и N, кроме  $M_1$ . В его основу положен неофициальный документ GRSG-107-24. Изменения к существующему тексту Правил № 43 выделены жирным шрифтом.

GE.15-03110 (R) 160315 160315





<sup>\*</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

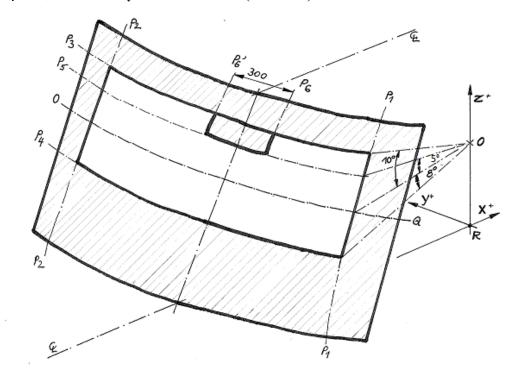
### I. Предложение

Приложение 3,

Bключить новые пункты 9.2.5.3 и 9.2.5.3.1, в том числе рис. 11 и сноску $^9$ , следующего содержания:

- "9.2.5.3 Уменьшенная испытательная зона I означает испытательную зону I, определенную в пункте 9.2.5.2.3, за исключением следующей зоны (рис. 11).
- 9.2.5.3.1 любого матового затемнения, ограниченного снизу плоскостью 5, проходящей через прямую линию ОQ и образующей угол 5° над горизонтальной плоскостью, и с боков плоскостями 6 и 6', вертикальными плоскостями, параллельными продольной средней плоскости транспортного средства, проходящими на расстоянии 150 мм от следа продольной средней плоскости транспортного средства (C<sub>L</sub>)9.

Рис. 11  $C_L$ : след продольной средней плоскости транспортного средства  $P_i$ : след соответствующей плоскости (см. текст)



**2** GE.15-03110

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Измеренного по внешней поверхности ветрового стекла и по следу плоскости 5. Если это невозможно (например, в связи с отсутствием симметричной средней продольной плоскости), то за плоскости Р6 и Р6′ принимают плоскости, параллельные продольной плоскости транспортного средства, проходящей через точку 0".

*Пункт 9.2.5.3 (прежний)*, перенумеровать в качестве пункта 9.2.5.4 и изменить текст следующим образом:

"9.2.5.4 Для сельскохозяйственных и лесных тракторов, а также строительных транспортных средств, для которых невозможно определить зону I, за зону I' принимается вся **прозрачная** поверхность ветрового стекла".

Пункт 9.2.6, таблица, изменить следующим образом:

"

Категория транспортных средств	Зона	Максимальное значение оптического искажения
М <sub>1</sub> и N <sub>1</sub>	A – продолженная в соответ- ствии с пунктом 9.2.2.1	дуга 2'
	В – уменьшенная в соответствии с пунктом 2.4 приложения 18	дуга 6'
Категории М и N, кроме категории $M_1$	I – уменьшенная в соответ- ствии с пунктом 9.2.5.3	дуга 2'
Сельскохозяйственные транспортные средства и т.д., для которых невозможно определить зону I	I'	дуга 2'

 $Puc.\ 11\ (прежний)$  — 25 (прежний), перенумеровать в качестве рис. 12—26 и изменить нумерацию ссылок в последующих пунктах на указанные рисунки (21 раз).

Пункт 9.3.5, таблица, изменить следующим образом:

"

Категория транспортных средств	Зона	Максимальное значение оптического искажения
М <sub>1</sub> и N <sub>1</sub>	A – продолженная в соответ- ствии с пунктом 9.2.2.1	дуга 15'
	В – уменьшенная в соответствии с пунктом 2.4 приложения 18	дуга 25'
Категории М и N, кроме категории $M_1$	I — уменьшенная в соответ- ствии с пунктом 9.2.5.3	дуга 15'
Сельскохозяйственные транспортные средства и т.д., для которых невозможно определить зону I	ľ	дуга 15'

GE.15-03110 3

"

#### **II.** Обоснование

- 1. Датчики и видеокамеры, например датчики дождя-света, датчики расстояния и выхода за полосу движения, датчики предупреждения о столкновении, инфракрасные камеры и т.п., которые позволяют повысить безопасность управления, устанавливают главным образом в поле обзора водителя, соответственно в зоне очистки ветрового стекла стеклоочистителями.
- 2. Участки, исключенные из основной зоны обзора, которые позволяют применять эти системы, хорошо определены для транспортных средств категории  $M_1$  и предусмотрены уже много лет назад.
- 3. В зависимости от точки R транспортного средства и угла установки ветрового стекла на транспортных средствах категории  $M_1$  расстояния между верхними краями зоны A и B (плоскость 1, приложение 18, пункт 2.2, и плоскость 5, приложение 18, пункт 2.3), измеряемые по внешней стороне ветрового стекла, варьируются в пределах приблизительно от 65 мм до 117 мм. В основу этой оценки положены замеры на 40 транспортных средствах категории  $M_1$ , в том числе на малогабаритных транспортных средствах, транспортных средствах среднего и более высокого класса и на внедорожных транспортных средствах. Во многих случаях эта зона ограничена с боков максимум на 300 мм.
- 4. Данное предложение имеет целью определить исключенную зону для транспортных средств категорий M и N, кроме  $M_1$ .
- 5. Предлагаемый угол в 5° (приложение 3, пункт 9.2.5.3.1), определяющий зону, аналогичную описанной выше, позволит довести эти пределы до 50-80~мм на расстояниях, ограниченных плоскостями P3-P5 с той и другой стороны линии  $C_L$  (см. рис. 11). В основу этой оценки положены замеры на 10~тягачах и одном автобусе с углами наклона ветрового стекла в пределах от  $7.2^\circ$  до  $31^\circ$ . С боков эта зона ограничена на 300~мм.

**4** GE.15-03110